

**State of Connecticut**  
**Department of Consumer Protection**  
**Liquor Control Commission**



**Commissioner Jerry Farrell, Jr.**  
**THE LIQUOR PERMIT OF:**

**GAG JR LIQUOR SHOPPE**  
**1183 CHAPEL ST, NEW HAVEN**  
**LIP.12649**

**HAS PAID A FINE OF \$500.00 AND HAS BEEN**

**SUSPENDED**

**for the following dates:**

**SEPTEMBER 30**  
**and OCTOBER 1, 2010**

**This suspension has been imposed for alleged violation of  
the following statutes or regulations:**

**30-86 SALE TO MINOR**